



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI
MODENA E REGGIO EMILIA
Istituto fondato nel 1175



UNIVERSITAT
JAUME I

ACCORDO DI COLLABORAZIONE INTERNAZIONALE TRA L'UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MODENA E REGGIO EMILIA (ITALIA) E L'UNIVERSITAT JAUME I DE CASTELLÓ (SPAGNA), PER L'ATTIVAZIONE E IL FUNZIONAMENTO DEL CORSO DI DOTTORATO DI RICERCA IN "RAPPORTI DI LAVORO INTERNAZIONALI E COMPARATI", CON SEDE AMMINISTRATIVA PRESSO L'UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MODENA E REGGIO EMILIA

RIUNITE

L'UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MODENA E REGGIO EMILIA (codice d'identificazione fiscale 00427620364), rappresentata dal professore Gian Carlo Pellacani, nato a Modena il 7/5/1936, rettore pro-tempore dell'Università degli Studi di Modena e Reggio Emilia, con recapito presso l'università rappresentata fin quando ricopre questa carica, e autorizzato dal Consiglio della gestione dell'università stessa, con risoluzione in data 21/12/2005.

E

L'UNIVERSITAT JAUME I DE CASTELLÓ (codice d'identificazione fiscale Q6250003-H) rappresentata dal professore Francisco Toledo Lobo, rettore dell'Universitat Jaume I de Castelló, con recapito presso l'università rappresentata fin quando ricopre questa carica, e autorizzato dal Decreto 107/2002, del 16 luglio, del Govern Valencià (DOGV numero 4295, del 18 luglio 2002), e in virtù delle competenze attribuite dall'articolo 73.1.s degli Statuti di questa università, approvato da Decreto 252/2003, del 19 dicembre, del Consell de la Generalitat Valenciana.

ESPONGONO

- Vista la legge italiana numero 210 del 3/7/1998;
- Visto il Decreto del Ministero dell'Università e della Ricerca Scientifica e Tecnologica (attualmente Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca) della Repubblica Italiana numero 224 del 30/4/1999 "Regolamento recante norme in materia di Dottorato di Ricerca", pubblicato sulla Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana numero 162 del 13/7/1999;
- Visto il Regolamento dei Corsi di Dottorato di Ricerca dell'Università degli Studi di Modena e Reggio Emilia, approvato dal Senato Accademico in data 23/11/1999 e successive modifiche e integrazioni;
- Che l'Università degli Studi di Modena e Reggio Emilia e dell'Universitat Jaume I de Castelló desiderano collaborare per la realizzazione di un corso di dottorato di ricerca in "Rapporti Lavorativi Internazionali e Comparati", con la finalità: di offrire una focalizzazione pluritematica con una prospettiva internazionale e comparata sugli aspetti legati alla conoscenza giuridica, sociologica ed economica dei rapporti lavorativi, sia sul versante individuale sia su quello collettivo, nel settore pubblico e in quello privato; di preparare dottorandi ad un approfondimento specifico delle tematiche d'avanguardia nel dibattito scientifico internazionale (europeo ed extraeuropeo) con l'appoggio della ricerca e dell'attività di ricerca di esperti, affermati internazionalmente; di favorire l'accesso degli studenti di dottorato in grandi circuiti scientifici e culturali internazionali, legati all'analisi ad alto livello dei processi sociologici, economici e giuridici del lavoro, nel contesto di organismi di ricerca ed enti istituzionali, includendo organismi privati;



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI
DI MODENA E REGGIO EMILIA
Ateneo fondato nel 1175



UNIVERSITAT
JAUME I

-Considerando che ambedue le Università dispongono di risorse idonee alla realizzazione dei suddetti obiettivi.

Stipulano perciò il presente accordo, di cui formano parte integrante le precedenti premesse, conformemente alle seguenti

CLAUSOLE:

1. OGGETTO

Con il presente Accordo, l'Università degli Studi di Modena e Reggio Emilia e l'Universitat Jaume I de Castelló s'impegnano a collaborare per la realizzazione di un corso di dottorato di ricerca in "Rapporti Lavorativi Internazionali e Comparati", con sede amministrativa presso l'Università degli Studi di Modena e Reggio Emilia, da attivare ai sensi della normativa universitaria italiana vigente in materia. Il corso di Dottorato, che verrà attivato a decorrere dall'anno accademico 2005/2006 (XXI ciclo di Dottorato italiano), con durata triennale, intende offrire - attraverso un approccio pluritematico a carattere internazionale e comparativo - un approfondimento specifico delle tematiche d'avanguardia nel dibattito scientifico europeo ed extraeuropeo. Tutta la gestione amministrativa del corso di dottorato è a carico dell'Università degli Studi di Modena e Reggio Emilia, che assume l'impegno, tra l'altro, di gestire la formazione degli studenti e a curare l'iter amministrativo necessario per rilasciare il titolo finale.

In caso di attivazione del medesimo Dottorato per gli anni accademici 2006/2007 e seguenti (XXII ciclo e seguenti dei Dottorati italiani), il presente Accordo s'intenderà rinnovato e valido, salvo disdetta secondo quanto disposto nel seguente paragrafo 6.

2. AMBITO DELLA COOPERAZIONE

Le università contraenti, per raggiungere gli obiettivi stabiliti nel precedente paragrafo 1, s'impegnano a promuovere:

1. La partecipazione di personale docente, ricercatore o tecnico alle attività formative e alla gestione dei corsi (Collegio dei Docenti).
2. Lo svolgimento di periodi formativi dei dottorandi presso le Università convenzionate, senza necessità di alcuna integrazione delle borse di studio da parte dell'Ateneo ospitante.
3. Lo sviluppo di ricerche congiunte o in collaborazione.
4. Lo sviluppo di reti telematiche.
5. L'organizzazione di convegni, seminari, colloqui e riunioni scientifici, stabiliti di comun accordo.

3. CONSIGLIO SCIENTIFICO

Per la definire i programmi del corso del dottorato di ricerca del precedente paragrafo 1, che verrà attivato secondo quanto previsto dalla normativa universitaria italiana vigente in materia, e delle correlate attività di ricerca scientifica avanzata, verrà istituito un apposito Consiglio Scientifico composto da *tutor* e integrato da esperti di chiara fama internazionale, appartenenti a istituzioni straniere e al Comitato Scientifico della Fondazione Marco Biagi, con un numero massimo di 15



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI
DI MODENA E REGGIO EMILIA

Aienco fondata nel 1175.



UNIVERSITAT
JAUME I

componenti. Al suddetto Consiglio, inoltre, spetta la funzione di verificare periodicamente lo stato d'attuazione dei programmi definiti e, normalmente, si riunirà 1 volta all'anno.

Le parti s'impegnano a disciplinare eventuali ulteriori forme di collaborazione, con accordi specifici.

4. AMMISSIONE AL CORSO DI DOTTORATO

L'Università degli Studi di Modena e Reggio Emilia s'impegna a riservare la metà dei posti messi a bando di concorso, per l'ammissione al corso di dottorato di ricerca del paragrafo 1 del presente Accordo, a laureati provenienti da altre sedi universitarie, specialmente straniere.

5. NORMATIVA DI RIFERIMENTO ED EVENTUALI CONTROVERSIE

I rapporti fra le Università contraenti sono disciplinati dal presente Accordo; per quanto non espressamente disposto, si fa riferimento al Regolamento dei Corsi di Dottorato di Ricerca dell'Università degli Studi di Modena e Reggio Emilia e alla normativa italiana vigente.

Le parti s'impegnano a disciplinare eventuali ulteriori forme di collaborazione con accordi specifici.

Per qualsiasi controversia eventualmente sorta tra le parti relativamente all'interpretazione, all'esecuzione e/o alla validità del presente Accordo, il Foro competente ed esclusivo è quello di Modena (Italia).

6. DURATA ED ESECUZIONE

Il presente Accordo è stipulato in quattro originali, di cui due in lingua italiana e due in lingua spagnola.

L'efficacia del presente Accordo è subordinata all'effettiva istituzione, da parte dell'Università degli Studi di Modena e Reggio Emilia, del Corso di Dottorato di ricerca indicato nel paragrafo 1, nel rispetto di quanto previsto dalla normativa in materia di Corsi di Dottorato di ricerca, e previa approvazione e cofinanziamento del relativo progetto da parte del Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca della Repubblica Italiana.

Il presente Accordo sarà valido e verrà attivato dall'anno accademico 2005/2006, sia per il XXI ciclo di Dottorato italiano che si svolgerà nel triennio 2006-2008, sia per i successivi cicli triennali in cui il Dottorato di ricerca indicato nel paragrafo 1. Se quest'Accordo non è formalmente disdetto prima da almeno una delle Università contraenti. La disdetta dovrà essere ricevuta dalla controparte entro il 30 Aprile di ciascun anno ed avrà effetto dal successivo ciclo di Dottorato.



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI
DI MODENA E REGGIO EMILIA
Ateneo fondato nel 1175



**UNIVERSITAT
JAUME I**

E, affinché sia stipulato agli effetti opportuni, in prova di conformità, ambedue le parti lo sottoscrivono.

Per l'Università degli Studi di Modena e
Reggio Emilia

Por la Universitat Jaume I de Castelló,

Gian Carlo Pellacani
Il Rettore

Francisco Toledo Lobo
Rector

Modena e Castelló de la Plana, 30 marzo 2006